



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель  
Manufacturer

**Sika Italia SpA**

Адрес  
Address

**Via Einandi, 6, 20068, Peschiera Borromeo (MI), Italia**

Изделие\*  
Product\*

**Первичное палубное покрытие / Primary deck covering  
Sikafloor Marine ThermoLight N.**

Код ОКП : / All Russian Products Classification Code: 64 2000.

Код номенклатуры  
Code of nomenclature **06020400МК**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Материал соответствует требованиям Пр.1.6.3.2, 1.6.3.5, 2.1.1.6, 2.1.1.7 Части VI Правил классификации и постройки морских судов (2013), Пр. II-2/3, II-2/4, II-2/5, II-2/6, II-2/9, II-X/3 СОЛАС-74 с Поправками, Части 2 и 5 Кодекса ПИО 2010 ИМО (Рез. MSC.307(88)), Технического регламента о безопасности объектов морского транспорта. / Material comply with requirements Reg.1.6.3.2, 1.6.3.5, 2.1.1.6, 2.1.1.7 Part VI of Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships (2013), Reg. II-2/3, II-2/4, II-2/5, II-2/6, II-2/9, II-X/3 of SOLAS-74 as amended, IMO 2010 FTP Code Parts 2 and 5 (Res. MSC.307(88)), Technical Regulations Concerning the Safety of Sea Transport.

..Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до  
This Type Approval Certificate is valid until **13.05.2018**

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.  
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue **13.05.2013**

№ **13.05175.317**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)  
(signature)

**А.В. Филиппов/А. Philippov**  
( фамилия, инициалы )  
name

\*Дополнительную информацию см. на обороте  
Additional information see overleaf



Технические данные

Technical data

*Sikafloor Marine ThermoLight N - это легковесный термоизоляционный слой (двухслойное легковесное первичное покрытие, химическая основа-цемент). Может быть использован на изогнутых и плоских поверхностях. Имеет возможность применения на уклонах. Состоит из двух компонентов: материал Sikafloor Marine 120 с наполнителем, и материал Sikafloor Marine 120.*

*Цвет-серый. Толщина нанесения- не более 40 мм.*

*Sikafloor Marine ThermoLight N -this lightweight insulating layer (double-layer lightweight primary coating, chemical basis of cement). Can be used on curved and flat surfaces.*

*Colour-grey. Thickness of application - not more than 40 mm.*

*Consists of two components: material Sikafloor Marine 120 with filler, and material Sikafloor Marine 120.*

*Степень пожарной опасности: удовлетворяет требованиям Части 2 и 5 Кодекса ПИО 2010 ИМО (Рез.MSC.307(88)).*

*Fire rating: meets the requirements of IMO 2010 FTP Code Parts 2 and 5 (Res. MSC.307(88)).*

*Испытания проводились в соответствии с требованиями Части 2 и 5 Кодекса ПИО 2010 ИМО (Рез.MSC.307(88)) в лаборатории LAPI Laboratorio Prevenzione Incendi Spa, Italy, IMO testing Laboratory FP 039, Sode Primaria 1-59100 PRATO-Via della Quercia,11.*

*Отчёт 682.4IM0090/12, 682.4IM0100/12, май 2012.*

*Tests were performed in accordance with the requirements of IMO 2010 FTP Code Parts 2 and 5 (Res. MSC.307(88)) in the laboratory LAPI Laboratorio Prevenzione Incendi Spa, Italy, IMO testing Laboratory FP 039, Sode Primaria 1-59100 PRATO-Via della Quercia,11.*

*Test report 682.4IM0090/12, 682.4IM0100/12, may 2012.*

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

*Техническая документация одобрена письмом №317-3-85872 от 13.05.2013.*

*Technical documentation are approved by letter № 317-3-85872 dd 13.05.2013.*

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 13.05174.317

Report No.

от

13.05.2013

of

Область применения и ограничения

Application and limitations

*Для покрытия палуб в жилых и служебных помещениях морских судов и плавучих сооружений в соответствии с инструкцией изготовителя.*

*For deck covering within accommodation and service space of sea-going ships and floating construction in accordance with manufacturer's instructions.*

Вид документа, выдаваемого на изделие

Type of document issued for product

*Материал должен поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.*

*The material shall be delivered with a copy of this Type Approval Certificate.*